

**Filia Wydział Instrumentalno-Pedagogiczny,   
 w Białymstoku Edukacji Muzycznej i Wokalistyki**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nazwa przedmiotu:  **Podstawy języka łacińskiego** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Jednostka prowadząca przedmiot:  **UMFC Filia w Białymstoku**  **Wydział Instrumentalno-Pedagogiczny, Edukacji Muzycznej i Wokalistyki** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Rok akademicki:  **2024/2025** | | | |
| Kierunek:  **edukacja artystyczna w zakresie sztuki muzycznej** | | | | | | | | | | | Specjalność:  **muzyka kościelna** | | | | | | | | | | | | | |
| Forma studiów:  **stacjonarne pierwszego stopnia** | | | | | | | | | | Profil kształcenia:  **ogólnoakademicki (A)** | | | | | | | Status przedmiotu:  **obowiązkowy** | | | | | | | |
| Forma zajęć:  **ćwiczenia** | | | | | | | Język przedmiotu:  **polski** | | | | | | | | Rok/semestr:  **R II, s. III-IV** | | | | | | Wymiar godzin:  **30 godzin** | | | |
| Koordynator przedmiotu | | | | | **Kierownik Katedry Chóralistyki i Edukacji Artystycznej** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prowadzący zajęcia | | | | | **mgr Agnieszka Bronakowska** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cele przedmiotu | | | | | Opanowanie podstaw języka łacińskiego, w tym: m.in. umiejętność tłumaczenia tekstu łacińskiego na język polski, rozwijanie sprawności językowej; opanowanie pamięciowe słownictwa; ponadto wskazanie związku między wyrazami łacińskimi, a pochodzącymi od nich wyrazami języków nowożytnych: poznanie tekstów ważnych w kulturze europejskiej o rodowodzie rzymskim i judeo-chrześcijańskim | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wymagania wstępne | | | | | brak | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Kategorie efektów** | | **Nr efektu** | | | **EFEKTY UCZENIA SIĘ DLA PRZEDMIOTU** | | | | | | | | | | | | | | | | | | Numer efektu kier./spec. | |
| Wiedza | | 1 | | | Posiada wiedzę z zakresu gramatyki, fleksji i składni języka łacińskiego w stopniu podstawowym | | | | | | | | | | | | | | | | | | S1\_W2 | |
| 2 | | | Zna zwroty i skróty łacińskie stosowane obecnie w języku polskim i innych językach nowożytnych oraz ważniejsze pojęcia i fabuły z mitologii, literatury i sztuki | | | | | | | | | | | | | | | | | | S1\_W2 | |
| Umiejętności | | 3 | | | Posługuje się tabelami deklinacyjnymi i koniugacyjnymi oraz słownikiem łacińsko-polskim w celu poznania i zrozumienia tekstu wykonywanego utworu, posługuje się wyrażeniami i sentencjami łacińskimi stosując je w odpowiednim kontekście; stosuje i rozumie skróty łacińskie używane w języku polskim i innych językach nowożytnych | | | | | | | | | | | | | | | | | | S1\_U9 | |
| **TREŚCI PROGRAMOWE PRZEDMIOTU** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Liczba godzin | |
| **Semestr III**   1. Historia języka łacińskiego, zasady wymowy i akcentowania 2. Deklinacje i koniugacje w języku łacińskim 3. Składnia języka łacińskiego 4. Zwroty i skróty łacińskie stosowane obecnie w językach nowożytnych 5. Tłumaczenie tekstów o wybranych treściach (mitologii, historia i zagadnienia z życia codziennego, kalendarz rzymski) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2  6  2  2  3 | |
| **Semestr IV**   1. Analiza i tłumaczenie wybranych tekstów średniowiecznych Gaude mater, Requiem, Carmina Burana, Stabat Mater, Gaudeamus igitur 2. Orationes cotidianae, części stałe Mszy – tłumaczenie 3. Analiza i tłumaczenie wybranych tekstów łacińskich 4. Proverbia et dicta latina | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6  1  5  3 | |
| Metody kształcenia | | | | 1. wykład problemowy 2. analiza przypadków 3. praca indywidualna 4. praca w grupach | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Metody weryfikacji | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | Nr efektu uczenia się | | | | |
| 1. Kolokwium pisemne | | | | | | | | | | | | | | | | 1, 2, 3 | | | | |
| **KORELACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ Z TREŚCIAMI PROGRAMOWYMI, METODAMI KSZTAŁCENIA I WERYFIKACJI** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr efektu uczenia się | | | | | | Treści kształcenia | | | | | | | | Metody kształcenia | | | | | Metody weryfikacji | | | | | |
| 1 | | | | | | 1, 2, 3 | | | | | | | | 1 | | | | | 1 | | | | | |
| 2 | | | | | | 4, 5 | | | | | | | | 1, 2, 3 | | | | | 1 | | | | | |
| 3 | | | | | | 2, 3, 6, 7, 8, 9 | | | | | | | | 1-4 | | | | | 1 | | | | | |
| **Warunki zaliczenia** | | | Warunkiem zaliczenia jest:   * uczęszczanie na zajęcia – kontrola obecności , * osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się (w minimalnym akceptowalnym stopniu – w wysokości >50%). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rok | | | I | | | | | | | | | | II | | | | | III | | | | | | |
| Semestr | | | I | | | | | | II | | | | III | | | IV | | V | | | | VI | | |
| ECTS | | | - | | | | | | - | | | | 1 | | | 1 | | - | | | | - | | |
| Liczba godzin w tyg. | | | - | | | | | | - | | | | 1 | | | 1 | | - | | | | - | | |
| Rodzaj zaliczenia | | | - | | | | | | - | | | | zaliczenie | | | zaliczenie | | - | | | | - | | |
| **Literatura podstawowa** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Salomonowicz-Górska I., *Język łaciński dla teologów*, Katowice 2001  Jurewicz O., Winniczuk L., Żuławska J.,  *Język łaciński dla lektoratów szkół wyższych, PWN,* Warszawa 2010  Mikołajczak A., *Łacina w kulturze polskiej*, Wrocław 1998  Wikarjak J., *Gramatyka opisowa języka łacińskiego*, Wydawnictwo Naukowe PWN 2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Literatura uzupełniająca** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Jędraszko C., *Łacina na co dzień,*  Warszawa 1970  Wojtczak-Szyszkowski J., *Roma clarissima urbium*, Warszawa 2008 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **KALKULACJA NAKŁADU PRACY STUDENTA** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zajęcia dydaktyczne | | | | | | | | 30 | | | | Przygotowanie się do prezentacji / koncertu | | | | | | | | | | | | 0 |
| Przygotowanie się do zajęć | | | | | | | | 5 | | | | Przygotowanie się do egzaminu / zaliczenia | | | | | | | | | | | | 5 |
| Praca własna z literaturą | | | | | | | | 20 | | | | Inne | | | | | | | | | | | | 0 |
| Konsultacje | | | | | | | | 0 | | | |  | | | | | | | | | | | |  |
| Łączny nakład pracy w godzinach | | | | | | | | **60** | | | | Łączna liczba punktów ECTS | | | | | | | | | | | | **2** |
| **Możliwości kariery zawodowej** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| * kierownik artystyczny i dyrygent zespołu wokalnego (rof.i gregoriańskiej) wykorzystując w swej pracy utwory łacińskie tłumaczy je w podstawowym zakresie * gotowy do podjęcia pogłębionych studiów wykorzystując teksty w języku łacińskim | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ostatnia modyfikacja opisu przedmiotu** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Data | Imię i nazwisko | | | | | | | | | | | Czego dotyczy modyfikacja | | | | | | | | | | | | |
| 18.05.2019  01.10.2020 | mgr Agnieszka Bronakowska  rof.. dr hab. Bożena Violetta Bielecka | | | | | | | | | | | Dostosowanie do PRK  Aktualizacja danych karty | | | | | | | | | | | | |
| 29.09.2021 | rof.. dr hab. Bożena Violetta Bielecka | | | | | | | | | | | Aktualizacja danych karty | | | | | | | | | | | | |
| 22.06.2022 | rof.. dr hab. Bożena Violetta Bielecka | | | | | | | | | | | Dostosowanie karty przedmiotu do zmian w nowych harmonogramach realizacji programów studiów na rok 2022/2023 w UMFC Filia w Białymstoku | | | | | | | | | | | | |
| 03.11.2023 | dr Karolina Mika | | | | | | | | | | | Aktualizacja karty | | | | | | | | | | | | |
| 15.10.2024 | dr hab. Joanna Cieślik-Klauza | | | | | | | | | | | Aktualizacja karty | | | | | | | | | | | | |